

親愛的家長／監護人：

歡迎您來到中華語文學校。請您在填寫註冊單之前，先閱讀有關 2008-2009 學年度註冊的重要資訊。

1. 語文課和課外活動課一年的學費分別是\$300 和 \$150。提早註冊的學生可享受折扣優惠。與去年一樣，在 7 月 1 日以前註冊的學生，語文課學費 \$290。7 月 1 日以後為 \$300。若在 8 月 15 日後註冊者，學費為 \$325。如果您的子女只報名參加課外活動，學校將加收 \$30 手續費。
2. 如果能找到老師，本報還將繼續開設成人雙語班。
3. 每個家庭必須先繳交 \$50 的支票，作為家長值日訂金。支票上請不要寫日期。在每個家長完成家長值日任務後，此張支票將退還給家長們。但如果家長在指定的值日期間無故缺席，中華語文學校將把該支票兌現。但如果您家中有人擔任教師、校務人員、或董事，可免除值日任務，也無需繳交支票。
4. 請不要忘記，在 Waiver for Claims 和 Responsibility Agreement 單上簽名。
5. 請填上您的電郵住址，我們每周會把學校的通訊以電郵傳送給您。

最後，如果您有朋友有子女願意學習中文，請讓他們知道我們已經開始接受下學年度的報名註冊。很感謝您的幫忙。

希望您有個安全且快樂的春天和暑假。

中華語文學校董事會

[www.thechineselanguageschool.org](http://www.thechineselanguageschool.org)

Dear Parent/Guardian,

Welcome to the Chinese Language School (TCLS). Please read the following important notes about 2008-2009 enrollment before you begin filling out the registration form.

1. The tuition for language class and after-school activity is \$300 and \$150 per year, respectively. The tuition scheme for language class is the same as last year; we still offer a discount for early registration. Language class tuition is \$290/year *before July 1*, \$300/year *from July 1 to August 15*, and \$325/year *after August 15*. If your child is enrolled only in an after-school activity (no language class), you need to pay an additional registration fee of \$30.
2. We will continue to offer a Bilingual Adult class, subject to teacher availability.
3. Each family must submit a separate \$50 deposit check for Parent Duty. Do not write the date on the check. After each family has finished its role of Parent Duty, the check will be returned. If the family representative does not show up on the assigned duty day, then the check will be cashed by the Chinese Language School. No check is required if a family member is a teacher, staff, or board member; please indicate this in the "Volunteer Work" section of the registration form.
4. Please don't forget to sign the Waiver for Claims and Responsibility Agreement.
5. Please supply your email address as we distribute our weekly newsletter by email.

Lastly, if you have friends who would like their children to learn Chinese, please inform them that we have begun enrollment for the next school year. Your help is greatly appreciated.

Wishing you a safe and happy spring and summer holiday,

The Chinese Language School board members

[www.thechineselanguageschool.org](http://www.thechineselanguageschool.org)